

Pastoralisme méditerranéen : patrimoine culturel et paysager & développement durable

Deuxième réunion thématique d'experts

Tirana/Albanie

du 12 au 14 novembre 2009, organisée
par



*Sous les auspices du Ministère de l'Agriculture, de
l'Alimentation et la Protection des consommateurs
(Albanie)
De la Commission Nationale pour l'UNESCO d'Albanie*

&

*Du Ministère de l'Écologie, de l'Énergie, du Développement
durable et de l'Aménagement du territoire (France)
Du Ministère de la Culture et de la Communication (France)
Et du Centre du Patrimoine mondial de l'UNESCO dans le cadre de
la Convention France-UNESCO*



Convention France-UNESCO
pour le patrimoine

12 novembre

8h00 : Départ de l'hôtel Tirana International

8h30 : Accueil des participants

9h00 : Ouverture par le recteur de l'Université Européenne de Tirana, Albanie (M. Adrian Civici).
Discours de bienvenue par le Ministre de l'Agriculture d'Albanie (M. Genc Ruli).
Discours du Vice-Ministre de l'Environnement (M. Taulant Bino).
Discours du Directeur du patrimoine national, Ministère albanais de la culture (M. Ols Lafa).
Discours de bienvenue d'un représentant de la France (M. Raymond Chaffort, Directeur du SCAC, Ambassade de France en Albanie).
Discours d'un représentant du Centre International des Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes/ Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier (CIHEAM-IAM.M). (M. François Lerin).
Discours du Directeur du Centre du patrimoine mondial, UNESCO et du Directeur du bureau de Venise, UNESCO (par Mme Mechtild Rossler, UNESCO/CLT/CPM).

10h00 : Introduction : Vers une patrimonialisation de l'agro-pastoralisme

M. Pierre-Marie Tricaud (IAURIF, France) : *Présentation des conclusions de Meyrueis.*

Mme Mechtild Rossler (UNESCO/CLT/CPM) : *Vers une patrimonialisation de l'agro-pastoralisme comme vecteur de développement durable / La reconnaissance de l'agro-pastoralisme dans le cadre des conventions internationales.*

M. David Boerma (SIPAM, FAO) : *Enjeux et défi pour le maintien d'un agro-pastoralisme durable.*

11h00 : Première séance : Identité pastorale et société : l'agro pastoralisme producteur d'une culture spécifique inscrite dans la modernité

Mme Anne-Marie Brisebarre (CNRS, France) : *Introduction au thème.*

Mme Audrey Pegaz-Fiornet (Chercheur, France) : *Le pastoralisme transhumant en Cévennes: vécu et transmission d'un métier-identité, représentation et valorisation d'un patrimoine.*

M. Guillaume Lebaudy (IDEMEC, France) : *Une draille pour vivre. Pastoralisme, patrimoine intégré et développement durable en Méditerranée.*

M. Pablo Vidal (UCV, Espagne) : *Les Drailles Espagnoles. Patrimoine culturel. Nouvelles propositions de développement durable.*

(M. Mohamed Mahdi (ENA Meknès, Maroc) : *Patrimonialisation de la transhumance à l'Oukaïmeden.*

12h30-14h00 : *Repas à l'Université*

14h00 : Deuxième séance : Développement durable et agro pastoralisme : quel soutien au patrimoine culture et paysager ?

M. Tahar Berchiche (INA El Harrach, Commission Nationale Algérie) : *Les gardiennes du savoir faire dans les zones agro-pastorales : le cas de Djelfa (Algérie).*

M. Ronald Jaubert (IUED Genève) et M. Mohamed Al Dbiyat (IFPO) : *La Badiya, domaine des bédouins, l'instrumentalisation des identités et du pastoralisme (Syrie).*

M. Roberto Rubino (ISZ, Italie) : *Pastoralisme et produits du terroir (Basilicate, Italie).*

M. Abdallah Ben Saad (IRA Medenine, Tunisie) ; M. Alain Bourbouze (IAMM) : *Les nouveaux visages du pastoralisme « modernisé » du Grand Sud tunisien.*

Mme Jeanne Chiche (IAV HASSAN II, Maroc) : *Les stratégies contradictoires de développement des systèmes pastoraux confrontées aux impératifs écologiques, économiques et politiques au Maroc.*

Mme Patrizia Rossi (Italie) : *Sur le travail en cours dans le cadre de la convention Alpine.*

18h30 : *Départ en bus de l'Université à l'hôtel.*

20h00-22h00 : *Dîner à Tirana.*

13 novembre

8h30 : Départ de l'hôtel Tirana International

9h00 : Troisième séance : Etat des lieux sur le pastoralisme dans les Balkans, les aspects culturels du pastoralisme

M. Dimitris Goussios (Université de Thessalie, Grèce) : *Emergence des territoires, culture pastorale et Diaspora.*

M. Goran Gugic (Directeur Parc naturel régional de Lonjsko Polje, Croatie) : *A living landscape and the floodplain ecosystem of the Central Sava River Basin.*

M. Stephan Doempke (PNUD, Albanie) : *Agropastoralisme: un système multifonctionnel entre les hommes et la nature.*

M. Arsen Proko (Académie des Sciences Albanie) et M. Shkelzen Marku (MADA, Albanie) : *Etat des lieux sur le pastoralisme dans les Balkans – Aspects historiques / Les aspects culturels du pastoralisme / Les aspects fonciers : décentralisation des forêts communales en Albanie.*

M. Vintila Mihailescu (Directeur du Musée Paysan, Roumanie) : *Identification des valeurs immatérielles et des valeurs matérielles.*

M. Lulzim Fejzullaha (Association des bergers de Macédoines de l'Ouest, Ex-République Yougoslave de Macédoine) : *Etat des lieux du pastoralisme en Macédoine.*

M. Fatmir Guri et Etleva Dashi (UAT, Albanie) : *Le pastoralisme à Permet, sud de l'Albanie.*

M. Adrian Civici (UET, Albanie) et M. Ols Lafe (Ministère de la Culture, Albanie) : *Propos de conclusions.*

12h30-14h00 : Repas à l'Université.

14h00 : Quatrième séance : Les attributs de l'agro pastoralisme dans ses composantes culturelles. Perspectives du réseau « agro pastoralisme méditerranéen »

L'objectif est d'identifier les valeurs et attributs de l'agropastoralisme dans le cadre de la Convention du patrimoine mondial en vue d'aider à élaborer des listes indicatives et des dossiers d'inscription, mais aussi à déterminer les outils de protection et de gestion à différentes échelles.

Dans une deuxième phase, les perspectives du « réseau agropastoralisme méditerranéen » seront discutées. Présentation du site internet (Mme. Anne Cobacho, CIHEAM-IAM.M).

Deux tables rondes pour l'un et l'autre thème : Mme Mechtild Rossler (Centre du patrimoine mondial), Mme Cristina Hertia (ICOMOS), un représentant d'IUCN, M. Pierre-Marie Tricaud, M. Jean-Paul Chassany (INRA Montpellier), M. Daniel Crépin (AVECC), M. Jean-François Seguin (MEEDDM/DGALN/DHUP/QV2), Mme Isabelle Longuet (MCC/DAPA), M. Vintila Mihailescu (Directeur du Musée Paysan, Roumanie), M. Tahar Berchiche (INA El Harrach), M. Shkelzen Marku (MADA, Albanie).

18h00 : Conclusion et approbation des recommandations de la réunion d'experts

19h00 : Clôture : M. Adrian Civici (UET, Albanie) et M. François Lerin (CIHEAM-IAM.M).

19h30 : Départ en bus de l'Université à l'hôtel.

14 novembre

8h00 - 18h00 Journée de terrain

Départ à 8h de l'hôtel Tirana International en bus

Deux situations d'agro-sylvo-pastoralisme dans la région d'Elbasan (à 50km au Sud-Est de Tirana) et visite du musée ethnographique.

Retour : 18h00

Comité scientifique :

Carmen Añón (Présidente d'honneur du Comité International des Paysages Culturels d'ICOMOS), Abdallah Ben Saad (IRA Médenine, Tunisie), Anne-Marie Brisebarre (CNRS-Collège de France), Alain Bourbouze et Mélanie Requier-Desjardins (Ciheam-Iam.M, France), Jean-Paul Chassany (INRASUPAGRO, France), Mohamed Mahdi (ENA Meknès, Maroc), Arsen Proko (Académie des Sciences, Albanie), Roberto Rubino (ISZ, Italie), Pierre-Marie Tricaud (Fédération Française du Paysage, France).

Comité d'organisation :

François Lerin (Ciheam-Iam.M, France), Shkelzen Marku (MADA, Albanie), Tahar Berchiche (Secrétaire général de l'Unesco, Algérie), Adrian Civici (Université Européen de Tirana, Albanie).

Pour toute information :

En France :

CIHEAM-IAM.M
Mme Virginie AVIGNON
3191, route de Mende
34093 MONTPELLIER CEDEX 5
e-mail : avignon@iamm.fr
Tél : +33.4.67.04.60.89
Fax : +33.4.67.54.25.27

En Albanie :

Universiteti European i Tiranës
M. Adrian CIVICI
Bulevardi "Gjergj Fishta"
(ish npv nr 2), TIRANA
Tél: + 355 (0) 682016616

Agjencia e Zhvillimit te Zonave
Malore (MADA)
M. Shkelzen MARKU
MADA, Rr."Shisnasi Dishnica",
Nr.100, Tirane
e-mail: smarku@redeval.org
Tél : +355.42.267.542
Fax : +355.42.267.544

UNESCO

Centre du Patrimoine Mondial
Mme. Marie Noel TOURNOUX
7, Place de Fontenoy
75007 PARIS
e-mail : mn.tournoux@unesco.org
Tel : + 33 1 45 68 10 84
Fax : + 33 1 45 68 55 70

En cas de besoin (joignable en Albanie) :

M. François LERIN : +33 (0) 6 19 55 79 19
M. Shkelzen MARKU : + 355 (0) 68 20 40 761